

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الاحد 18 ربيع الاول 1327

## SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 4'00  
Número suelta, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre ..... 18 Pes.  
Marruecos, semestre ..... 16 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

## BIBLIOTECA ARABE

### A la Junta de Arbitrios

En algunas ocasiones hemos expuesto la necesidad de crear en Melilla una Biblioteca Popular, á la que puedan recurrir los intelectuales, y todos cuantos quieran ampliar sus estudios, ó ilustrarse sobre determinadas materias, pero circunstancias muy diversas han hecho que la idea no germine, y que Melilla continúe sin ese centro de verdadera cultura.

Hoy, sin perjuicio de insistir sobre el anterior proyecto, vamos á exponer otra idea mucho más modesta y de más fácil realización.

En nuestra Plaza se ha despertado verdadera afición por los estudios africanos y cada día es mayor el número de los que se interesan por las cuestiones marroquíes y por el idioma árabe, mas tropiezan con dificultades inherentes á la falta de libros de consulta.

El peculio particular no permite á la mayoría adquirir libros, muy costosos algunos, y los centros y sociedades particulares tampoco gozan de vida tan desahogada que puedan distraer fondos en la cuantía necesaria al indicado fin. Ello dá por resultado que los entusiasmos se extingan, cuando tanto conviene lo contrario.

A todas horas se habla de obras, de proyectos para el porvenir, pero pocos, muy pocos se preocupan de la labor intelectual y de fomentar la afición á los estudios africanistas como en otras naciones sucede.

En nuestro cerebro bulle un amplio proyecto, que maduramos, para constituir la anhelada biblioteca. Entre tanto, por lo que se refiere á esos trabajos especiales, creemos que la Junta de Arbitrios puede darnos forma práctica, no obstante la pasajera crisis que atraviesa como la población toda. B'staría que consignara en sus presupuestos anuales de 1.000 á 2.000 pesetas, con destino á la creación de una pequeña biblioteca árabe ó africanista, como quiera llamársele.

Dado el celo de nuestra corporación municipal, y la solicitud con que atiende cuanto se relaciona con la cultura, es de esperar que su digno Presidente y los señores Vocales, acojan con amor la idea expuesta.

De gran utilidad práctica sería esa fuente de conocimientos, no solo para quienes laboran por los intereses de España en Marruecos, sino para la nación, en cuyo beneficio habría de redundar el que contara con buen número de africanistas competentes al objeto de que ellos divulguen las enseñanzas adquiridas.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

## Sección árabe

بى الطب

من وصايا الحكما

من ابتدا غذاده بالملاح ذهب عنه لسعون  
نوعا من البلا والتريد طعام العرب واللحم  
ينبت اللحم والشحم يخرج مثله من  
الدا والسكك يربى الجسد ولم يستشبه  
الناس بش اصيل من السواك والسمن  
فال كثر بن كلداء اربعة اشيا لهم  
البدن الغشيان علي البطنة ودخول الكهام  
علي الانثلا واكل القديد ومجامعة العجوز  
ركان الادمم الشا جعى رضى الله عنه يقول  
اربعة نفوي البدن اكل اللحم وشم الطيب  
وكثرة الغسل من غير جماع وليس الكتان  
واربعة توهم البدن كثرة الهم وكثرة شرب  
الها علي الريق وكثرة اكل الكدوغة وكثرة  
الكهام واربعة نفوي البصر الكلوس حبال  
القلة والكسجل عند النوم والنظرة الي  
الكخرة وتنصيب الهجاس

## Moros amotinados

El vapor "Esperanza",—Frente al Peñón.—Coacciones.—La tripulación cede.—Intervienen las autoridades de Alhucemas.—El "Alvaro de Bazán",

Despachos de Alhucemas dan cuenta de un grave suceso acaecido en aguas españolas á bordo del vapor "Esperanza", de la matrícula de Ceta.

El jueves por la tarde fué fletado este vapor en el puerto de Tánger para conducir al Peñón 150 meros de Beni-Tuzán, Tanseman, Bocoys y Beni-Uriaguél. Los indígenas procedían de la Meca.

Al dar vista al Peñón, á las nueve de la mañana del viernes, los Beni-Uriaguél se impusieron á sus compañeros, pidiendo que el buque los desembarcara en Alhucemas, por hallarse esta isla mas próxima á sus aduanas.

Dos de los mas resueltos se apoderaron del timón, maltratando al timonel, en tanto que un tercero, blandiendo su gamía, amenazaba al Capitán.

Viendo este que era inútil toda resistencia y ante el peligro de que el barco encallara, accedió dirigiéndose á Alhucemas.

Tan pronto fondeó en la bahía, saltó

á tierra el segundo, relatando lo ocurrido á las autoridades. El Comandante militar don Justo Campido ordenó que una sección pasara á bordo para restablecer el orden, al mismo tiempo que daba cuenta del hecho al General Marina.

S. E. dispuso que el cañonero "Don Alvaro de Bazán" se dirigiese sin pérdida de tiempo á Alhucemas, llevando al comandante de Marina don Bartolomé de Morales.

El destacamento de tropas redujo á la obediencia á los amotinados, impidiéndoles desembarcar, hasta la llega-

da del juez Sr. Morales, quien con toda actividad continuó las diligencias comenzadas por el Teniente de Artillería Don Eustaquio Ayerra.

Ayer, el juez decretó la prisión de los tres moros culpables del motín, que han quedado á su disposición. Los demás desembarcaron en la playa vecina.

Los detenidos pertenecen á la kábila de Beni-Uriaguél.

La tripulación sufrió el disgusto consiguiente, pues hubo momentos en que creyó que iba á ser víctima de los rifeños.

## INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

### Un triunfo del Gobierno

Como ampliación á mi telegrama de anoche, comunico más detalles de la sesión del Congreso, pues tuvo verdadera importancia.

#### Discurso de Soriano

El elocuente diputado por Valencia comenzó preguntando al ministro de la Gobernación si pensaba tomar medidas contra el arte fotográfico, porque éste ha contribuido á desmentir las afirmaciones del ministro sobre el número de manifestantes.

Presenta grabados de "Nuevo Mundo" para establecer contraste entre la manifestación organizada por Sol y Ortega y la hecha por los amigos del Sr. Maura. Dice, que ésta fué preparada por el ministro de la Gobernación.

Recuerda la campaña del Sr. Maura contra el último gobierno de Sagasta. Alude á Moret, Canalejas y Alvarez, excitándoles á que digan en el Parlamento cuanto sostuvieron en los mítins del bloque y les conmina á ello, porque sino lo hacen, creará la opinión que existe un pacto entre el Gobierno y los liberales, pacto tácito, para burlarse de los crédulos.

A su juicio, la manifestación del domingo fué un gran latido contra el sistema de Gobierno, que favorece toda clase de negociantes.

Reproduce las conaciones formuladas en otros debates sobre el estampillado, contra el general Peláveja y contra los ministros de Estado, Guerra, Gobernación y Fomento.

Se lamenta de que el Presidente del Consejo, se rodee de personas desprestigiadas ante la opinión. Le excita á cambiar de camino, pues no habiéndolo, la manifestación tranquila puede convertirse en agitación violenta.

Termina, manifestando, que, los altos poderes verán en sus palabras una gran sinceridad y llamarán la atención del Sr. Maura sobre su conducta, que de no variar, puede poner en peligro las instituciones.

#### Respuesta del Sr. Maura

El Sr. Maura contestó brevemente. Respecto á la manifestación dijo, que se sometía al juicio formado por la opinión sensata, teniendo en cuenta las contradictorias sensaciones de una sociedad con diversas tendencias é intereses encontrados.

Afirma que no quiere tomarse la molestia de defender el juicio moral de los ministros, pues todo el mundo sabe á qué atenerse sobre este punto.

Declara que no le parece lógica la consecuencia deducida por el Sr. Soriano sobre que el Gobierno debe dimitir, por la manifestación, pues antes de ella, todos saben que el Gobierno no funciona á gusto de los que asistieron.

Dice que la opinión tiene su órgano constitucional que es el Parlamento, en el que hasta ahora no ha tenido eco aquel acto.

#### Habla La Cierva

El ministro de la Gobernación recoge las alusiones del Sr. Soriano, haciendo notar que le ha dedicado la mayor parte de su discurso.

Sostiene que el diputado por Valencia es muy impresionable y se deja sorprender por lo que le dicen y hasta aconsejan á su oído y por lo que cuentan algunos periódicos.

Niega que haya ofrecido benevolencia á los taberneros, ni telegrafado á los gobernadores, pues para expresar sus simpatías al Presidente del Consejo no necesita la opinión de tales estímulos.

Dice, que todo fué invención de tres periódicos confabulados, los cuales se imaginan que estamos todavía en los tiempos en que las campañas de prensa derribaban gobiernos.

Lee diversos datos de periódicos sobre el número de personas que asistieron á la manifestación de Madrid consignando unos 10.000, otros 30.000, otros 40, 50, 100 y hasta 200 mil.

Termina reiterando la invitación que repetidas veces ha dirigido al Sr. Soriano y jamás aceptó éste, para que concrete cargos insidiosos que á todas horas repite, y jamás prueba, y también para que trate de ciertos asuntos de agua, asunto que desea discutir con él.

Soriano pide explicaciones sobre las últimas frases y el ministro replica que se refiere al salto de agua de Churilla en la provincia de Valencia en el que tiene participaciones Soriano.

Este estima que las participaciones son lícitas y el Sr. La Cierva responde, que le extraña la teoría del señor Soriano, quien cree lícitos los negocios propios é ilícitos los ajenos.

Le invita de nuevo á presentar

pruebas sobre los ataques que á cada momento saca á colación.

Los directores de periódicos se defienden

El Sr. Giner de los Ríos explica el carácter de la manifestación de Barcelona que fué española y antimaurista.

El Sr. Francos Rodríguez, director del «Heraldo» recaba la independencia política del periódico que dirige, declarando que suele consultar con el Sr. Canalejas.

Añade, que su imparcialidad, al tratar de la manifestación, le valió censuras de otros periódicos. Termina diciendo que podrá equivocarse, pero que no sirva interés de empresa.

El Sr. López Ballesteros director de «El Imparcial» protesta de la injusticia del ministro de la Gobernación y proclama la imparcialidad del popular diario.

Hace constar que su opinión era contraria á la manifestación, por haberlo dado un carácter ofensivo contra la honradez escrupulosa del Presidente del Consejo, honradez siempre reconocida por los periódicos, y explica los motivos de inspirarse algunas veces en los consejos de periodistas tan ilustres, como Moya y Ortega Munilla.

Rectifica Lacierva

El ministro de la Gobernación explica sus frases sobre la confabulación de periódicos.

Lee un suelto del «Heraldo» en que se le atribuyen propósitos benévolos respecto á los tuberneros.

Afirma que jamás atacó á los directores y redactores, sino á las empresas, pues distingue entre cosas y personas.

Lee otro suelto del «Imparcial» de análogo sentido que el del «Heraldo» en el que se dice que había ofrecido á los tuberneros, á cambio de benevolencia sobre el cumplimiento del censo dominical, que no fuesen á la manifestación.

Intervienen los jefes de las minorías

El Sr. Moret, declara, que no se unió á la manifestación, ni aconsejó á sus amigos que lo hicieran, por el alcance que tuvo, pues cree en la moralidad del Gobierno y en la de su presidente.

Obra de ese modo, fiel á los propósitos que se trazó al recibir la jefatura del partido liberal, de dignificar la política, renunciando á ciertos recursos con el solo fin de precipitar la caída de los Gobiernos.

Termina diciendo que la manifestación fué una prueba de lo que es la psicología de los muchedumbres y que encierra gran lección para todos.

El Sr. Canalejas, expone que no asistió, por iguales motivos que Moret, nacidos de la estimación de las cualidades morales de Maura, aunque entiendo que si hay pecadores, también hay negligentes.

D. Melquiades Alvarez dice, que el no asistir fué también porque la convocatoria parecía caudar de inmoral la conducta de Maura, repugnando esto con sus sentimientos y convicciones por entender que el jefe del Gobierno es un político honrado.

Si la convocatoria hubiérase dirigido contra la tendencia rescionaria del Gobierno, hubiese tenido gran importancia la manifestación, así por el número como por la calidad de los asistentes, y en tal caso, habría quebrantado el prestigio del Gobierno para continuar gobernando.

Maura rectifica

El presidente del Consejo dá gracias á todos los oradores por las frases que le han dicho.

Expone su concepto sobre la opinión nacional que la forman desde el Rey al último ciudadano.

Dice, que el gobernante que no se sienta con fuerzas para cumplir con su deber, pasando por encima de la calumnia y poniendo en riesgo su reputación, es indigno de gobernar.

El comprometerá cuantas veces sea preciso la suya, sabiendo que tiene la mirada de Dios sobre su conciencia.

Comentarios

La sesión del Congreso de anoche,

está siendo muy comentada, convirtiéndose en qué fué un éxito para el Gobierno y que desvirtuó el alcance de la manifestación del domingo.

DE GUERRA

Ascensos

El «Diario Oficial de Ministerio de la Guerra» publica las siguientes propuestas ordinarias de ascensos:

En el cuerpo auxiliar de Administración militar ascienden: el auxiliar de segunda clase don Juan Egea y el de tercera don Francisco Martínez, así como el escribiente don Manuel Alvarez.

En el arma de Caballería son propuestos al empleo inmediato en la escala activa los tenientes coroneles don Manuel Prada y Estrada, don José Demenech; comandantes don Julio Martín de la Ferte, don Eduardo Vico; capitanes, don Julio Amado, don Antonio Pina, don Senen Labandera, don Jacinto de la Lillama y don Francisco Gao, y primeros tenientes don Luis Soler, don Salvador del Campo, don Eduardo Lizarrá, don Francisco Calatrava, don Clemente Infante, don Ramon Mira y don Rafael Bravo.

En la escala de reserva ascienden el teniente coronel don Joaquín Ciris; comandante don Trinidad Cortés; capitán don Enrique García y el primer teniente don Galo Camacho.

LA POLÍTICA

Lo que desea Moret

Se asegura que el Sr. Moret para encargarse del Gobierno desearía que previamente se resolviesen algunos problemas que en estos momentos están sometidos á la consideración de las Cámaras.

Tal sucede con lo referente al proyecto de reforma de la administración local, cuya aprobación traería inevitablemente consigo un aplazamiento de tres meses en la convocatoria de las elecciones municipales, pues únicamente de ese modo podría hacerse el partido liberal.

Del propio modo desearía el jefe de los liberales que estuviese aprobado para entonces el proyecto de comunicaciones marítimas, aunque con las modificaciones que los liberales apetece por considerarlas de suma conveniencia.

En tercer lugar exigiría que se legalizase la situación económica, punto también importantísimo y base de la política liberal.

Están siendo muy comentadas estas declaraciones que se atribuyen á Moret.

NOTICIAS VARIAS

La salud en Madrid

La Junta de Sanidad.—Nueva reunión.—El abastecimiento de aguas.—Vigilancia é higiene

En el Gobierno Civil ha celebrado una nueva reunión la Junta de Sanidad para tomar acuerdos en vista del curso de las epidemias en la corte.

A la reunión asistieron varios médicos y bacteriólogos, los cuales se ocuparon detenidamente en la cuestión de abastecimiento de aguas.

En general se opinó que deben hacerse algunas obras en los viajes antiguos á fin de evitar que las aguas puedan contaminarse.

El Gobernador civil dió lectura á los últimos datos recibidos, los cuales demuestran que la epidemia del tífus exantemático va decreciendo aunque no tan rápidamente como fuese de desear.

También se acordó que se ejerza una estrecha vigilancia por los agentes de la autoridad en los alrededores de la ciudad y de una manera muy especial en los estercoleros y traperías, tomándose enérgicas medidas de desinfección.

Victimas del tífus

En el Hospital de San Juan de Dios ha fallecido á consecuencia del tífus un enfermero de aquel establecimiento llamado Joaquín Fernandez, el cual adquirió el contagio trabajando en el cumplimiento de su deber. La Diputación Provincial ha toma-

do el acuerdo de costear el entierro al finado.

También ha fallecido el alumno de Medicina Eduardo Cessenova.

Este vivía en una casa de huéspedes y al caer en cama, la patrona creyéndose que se encontraba enfermo del tífus, dispuso que lo llevaran al Hospital de San Juan de Dios.

Así se hizo, siendo colocado el estudiante en una de las camas de la sala de tífus.

Al enterarse tres días después la familia del estudiante enfermo de lo ocurrido, hizo gestiones para que aquel pasara á una sala de distinguidos.

Al cabo de breves días el estudiante murió del tífus, que adquirió indudablemente en el Hospital, pues está comprobado que no padecía dicha enfermedad á su llegada al establecimiento.

El viaje de Roosevelt

En Gibraltar.—Interview.—No hubo agresión.—Detenido

Ha llegado á Gibraltar el expresidente Mr. Roosevelt.

El viajero ha sido sometido á una interview por un periodista respecto al atentado de que se dice fué objeto durante el viaje.

Mr. Roosevelt contestó textualmente:

—No es cierto que se haya realizado ningún atentado contra mí. Lo único ocurrido fué lo siguiente: A los pocos días de navegación me encontraba ya pasando con el capitán en el puente cuando se me acercó un pasajero de tercera clase el cual me dirigió varias frases ofensivas, pero sin hacer violentos ademanes ni menos agredirme.

Como desde luego emprendí que se trataba de un pobre demote me opuse á que el capitán le castigase y únicamente se tomó como medida de precaución la de encerrarle para evitar cualquier incidente. Por lo demás —añadió—ayer mismo estuve conversando largo rato con los pasajeros de 3.ª clase, que me hicieron una manifestación de simpatía.

Buques ingleses

En Villagarcía han fondeado procedentes de Vigo los cruceros de la flota británica «Cressi», «Tarialúa» y «Tonegal».

Estos barcos permanecerán en Villagarcía hasta el día 12 de Abril.

La carrera judicial

Ha sido aprobado el dictamen dando fuerza de ley al decreto sobre vacantes que ocurran en la carrera judicial.

La cuestión de Marruecos

Lo que dice un periódico.—La actitud de Hafid.—Misión marroquí.—Esperanza

Le «Petit Republicque» publica hoy una información sobre la gestión de la embajada de Mr. Rognault en Fez.

Afirma dicho periódico que el Sultán no ha accedido á todo lo que de él se ha solicitado, haciendo ciertas reservas porque deseaba contentar aunque solo fuese parcialmente al partido xenóforo.

Añade que sobre algunos puntos ha sido preciso aplazar la discusión, pero que existe la esperanza de que se llegará á una solución tratándose con la misión marroquí que en breve debe llegar á París.

Extranjero

Argelia

El tífus en Constantina

Recíbense despachos de Constantina participando que en las poblaciones indígenas se ha declarado el tífus. Además los indígenas sufren el hambre, siendo muy grande su miseria.

Turquia

El conflicto balcánico

Un telegrama.—Alianza

El «ECHO de Paris» publica un despacho de Constantinoopla participando que existe en los círculos diplomáti-

cos el proyecto de negociar una alianza entre Austria y la Puerta, el cual será favorecido por Alemania.

La noticia está siendo muy comentada.

La Argentina

Una condena

Un cablegrama de Buenos Aires participa que ha sido condenado á veinte años de reclusión el procesado Solano Rebes que como se recordará arrojó el año pasado una bomba al paso del Presidente de la República.

Méjico

Méjico y los Estados Unidos

En el mensaje anual del Presidente de la República á las Cortes, leído ayer, trata entre otras cosas del acuerdo concluido con los Estados Unidos.

En ese acuerdo se establece que si necesario fuese los Estados Unidos estarán del lado de Méjico para que las repúblicas del centro se conformen con el reciente pacto.

Chila

Conferencia

El Presidente de la República ha anunciado que celebrará en breve una conferencia con el de Bolivia para tratar de las relaciones que han de sostener con las repúblicas del centro.

La Jura de Banderas

Con motivo de esta solemnidad militar, se ha dictado por la Plaza, la siguiente orden:

«Mañana día 5, jurarán las Banderas los reclutas de los cuerpos de esta guarnición, observándose para tan solemne acto, además de las instrucciones contenidas en la R. O. C. de 18 de Marzo de 1903 (C. L. núm. 47) las particulares siguientes:

1.ª La Jura se verificará en el campo de Triana, dando principio el acto á las 10 y 30 con una misa de campaña. 2.ª Los Regimientos formarán dos Batallones cada uno. Los reclutas que tengan sus compañías en la formación, constituirán las tres secciones de los mismos. Las demás secciones de reclutas, formarán á rotaguardia del Regimiento.

Los reclutas de Artillería formarán el número de Secciones proporcionado á su fuerza, y los de las demás unidades secciones sueltas.

Los reclutas destacados en los fuertes y en el Hipódromo concurrirán directamente al lugar de la formación y regresarán á sus puestos terminado el acto.

3.ª Adoptarán todas las fuerzas la formación de concentración, dando frente al altar, á unos 250 metros de él y por el orden normal de preferencia de cuerpos. Los Regimientos en columna doble con los segundos Batallones á 20 pasos á rotaguardia de los primeros. Los demás cuerpos, en columna sencilla, teniendo en cabeza la fuerza veterana.

Los reclutas del Escuadrón, Administración Militar y Sanidad Militar formarán por este mismo orden en columnas por secciones, detrás de la fuerza de la Compañía de Mar. Los cuerpos montados formarán en segunda línea, 50 metros á retaguardia de la primera, y por el orden siguiente, de derecha á izquierda: Secciones de Ametralladoras, Baterías de Montaña, Sección Mixta de Administración Militar, Batería Montada, furgones de Sanidad Militar y Escuadrón.

Los Regimientos de Infantería no llevarán cargas de municiones ni de útiles.

4.ª Cuando se ordene, marcharán los reclutas á situarse, formando la cara derecha de la disposición adoptada para estos casos y dando la espalda al mar con el mismo orden de colocación que tienen sus respectivos cuerpos, excepto para los de Caballería que se situarán á la izquierda de Africa y á continuación los de la Compañía de Mar, Administración Militar y Sanidad Militar.

Los reclutas quedarán formados en línea de columna con cuatro pasos de intervalos, constituyendo los de cada Regimiento tres compañías, al mando

cada una de un capitán que se designará previamente; entre las fracciones pertenecientes á cuerpos distintos se dejarán seis pasos de intervalo.

5.ª A los lados del altar se colocarán las corporaciones invitadas al acto, y los oficiales francos de servicio que no monten con el cuartel general de Su Excelencia.

Al lado del Evangelio y delante de dichas corporaciones los niños que concurrán.

Las músicas de los dos Regimientos se situarán á espaldas del altar, mientras duren la misa y la jura; la escuadra de gastadores del primer batallón del Regimiento de Melilla, dará la guardia de honor al altar.

6.ª Al alzar se hará una salva de 15 cañonazos por una sección de la Bateria de Montaña, que se destacará con la debida anticipación, estableciéndose próxima al mar y volviendo á su puesto de formación, una vez terminada aquella.

7.ª Al toque de atención general y dos puntos altos, marcharán las banderas, con sus escoltas, á situarse en los puestos y en la forma señalada por la R. O. de que se hace mención, siendo conducidas lo mismo al retirarse á sus puestos de formación, despues de terminar el acto, con las formalidades e tabecidas. El Comandante Mayor del Regimiento de Melilla, como más antiguo de los de la guarnición, se situará en la forma prevenida y practicará lo dispuesto en la R. O. de 18 de Marzo de 1903.

8.ª Terminada la misa se tomará el juramento, avanzando para ello la bandera del Regimiento de Melilla hasta distancia conveniente del centro de la línea de reclutas, y se practicará con tal fin cuanto previenen los artículos 4 y 5 título 9.º, tratado 3.º de las ordenanzas, en la inteligencia, de que los reclutas de Ingenieros lo verificarán en la de Artillería, y los de las demás unidades sueltas en la del Regimiento de Africa.

9.ª Terminada la jura pasarán los reclutas á ocupar los puestos que tenían en la formación.

10 Una vez en su puesto banderas y reclutas, se desfilará en columna de honor, marchando detrás de la Compañía de Mar los reclutas del Escuadrón, de Administración Militar y de Sanidad Militar.

11 Los cuerpos tomarán el primer rancho á las 9 y saldrán de sus cuarteles á las 9'30; el Regimiento de Melilla se dirigirá al lugar de la formación por el puente de Camellos, y los demás cuerpos saldrán de la Plaza por el orden siguiente: la Artillería de Plaza, con sus reclutas y los del Grupo mixto, Compañía de Ingenieros, Regimiento de Africa, Compañía de Mar, reclutas del Escuadrón, de Administración Militar y las baterías de Montaña y Montada, el Escuadrón y la sección mixta de Administración Militar, en el mismo orden que se enumeran, seguirán á 100 metros de las fuerzas á pié.

12 Se dará este día rancho extraordinario á la tropa, cargándose á material la cantidad de 0'25 pesetas por plaza.

13 El traje será el de Campaña con guerrera para la fuerza veterana, siendo el de los reclutas el de primera puesta con polainas y llevando su armamento.

14 La capilla para el altar la facilitará el Regimiento de Melilla. La Administración Militar entregará al mismo una tienda de campaña que se emplazará detrás del altar, al costado de la Epistola.

15 La Comandancia de Ingenieros levantará y adornará un pequeño tablado para el altar, y marcará con una lijera valla el lugar reservado á las comisiones Militares y civiles.

16 Los jefes y oficiales francos de servicio que sean plazas montadas, se agregarán al Cuartel General para acompañar al Excmo. Sr. General Gobernador, quien montará en frente del cuartel de la Guardia civil á las 10'15.

17 Las fuerzas estarán mandadas por el Excmo. Sr. General 2.º Jefe, llevando á sus ordenes un jefe ó oficial de E. M.ª

## El suicidio de ayer

Solo en casa.—Regreso.—Horroroso cuadro.—Manía suicida.

Una honrada familia de labradores que cultivaba el huerto del Regimiento infantería de Melilla salió anoche de su vivienda con objeto de asistir á una fiesta que se celebraba en el próximo huerto de las Casas.

Durante la ausencia quedó solo y acostado en la casa un anciano de 83 años, padre del hortelano.

Al regresar este con el resto de la familia poco despues de las doce, encontraron un horrible cuadro. El anciano se había estrangulado atándose una cuerda al cuello.

El infeliz anciano venia padeciendo de algún tiempo atrás manía de suicidio, diciendo con frecuencia que si Dios no se lo llevaba, él se quitaría de enmedio.

No obstante lo cual, nunca llegó á pensar su hoy desconsolada familia, que llevase á cabo tales propósitos.

## Teatro Alcántara CINEMATÓGRAFO IDEAL sin oscilación

Gran función para hoy Secciones á las cinco, seis y siete, y nueve con el siguiente programa:

El buen Abuelo  
El hombre de las 36 caídas  
Coza del Ciego  
El paraguas.  
Los aprendizajes de Sánchez.  
Corrida de toros en Valencia  
Escarabajo de Oro.  
Por la noche sección doble á las nueve y cuarto.

Se exhibirán todas las de la tarde y además las siguientes:

Un centenario de fuegos.  
Juanito está enfermo.  
Los perros en el Ejército.  
Varias proyecciones fijas

Para la función de tarde  
Precios:—Plates con seis entradas, 2'00.—Butaca con entrada, 0'85.—Preferencia, 0'20.—Entrada general, 0'15.

Para la de la noche  
Precios:—Plates con seis entradas, 2'50.—Butaca con entrada, 0'50.—Preferencia, 0'25.—Entrada general, 0'20.

## NOTICIAS

A nuestros abonados  
Mañana publicaremos número entero no obstante ser lunes.

El viernes, en cambio, no habrá periódico y el sábado solo hoja telegráfica, siguiendo tradicional costumbre.

Música  
Programa que ejecutará hoy la banda del Regimiento de Melilla en el Parque de Hernández de 16 á 18.

1.º Paso-doble «El 24 de Junio», A. Gimeno.  
2.º Zarzuela «Alegre Trompetería» Lieó.  
3.º Fantasia de la Opera «Sonámbula» Bellido.  
4.º Zarzuela «Alma de Dios», Serrano.  
5.º Paso-doble «Tambor de Granaderos», Chapi.

Junta de Beneficencia  
A las once y media bajo la presidencia del General Real, celebrará sesión esta benéfica sociedad.

Licencia matrimonial  
Le ha sido concedida al primer teniente de Artillería don Acisclo Antón Pelayo, para contraer matrimonio con la Srta. de esta Plaza doña Rosa Ferrer Machuca.

Junta de Sanidad  
A las once y media de ayer se reunió para tratar de diversos asuntos relacionados con la salud pública, adoptándose importantes acuerdos.

El Mulud  
Los musulmanes conmemoraron ayer ésta fiesta que dura tres días, en memoria del nacimiento del Profeta.

Viajeros  
En el vapor correo «Sevilla» llegaron de Cabo de Agua y Chafarinas el Teniente Coronel de Infantería D. José

Martínez Padreira, Farmacéutico Don Francisco Cals, Teniente de Ingenieros D. Eusebio Redondo y otros varios oficiales.

El «Sevilla» salió por la tarde para Málaga, marchando en él D. Ramón Velasco y D. Antonio Paez.

Detenidos  
En el Centro de Policía ingresaron dos hebreos que promovieron riña en la vía pública.

También fué detenido un moro expulsado de la plaza por ser un conocido ratero.

Notas marítimas  
En la rada fondeó procedente de Orán el vapor «Ausonia» que por la tarde zarpó para Cóna.

Accidentes  
El día de ayer fué verdaderamente desgraciado pues se registraron varios accidentes.

El niño Eugenio Pastorido, hijo de nuestro estimado amigo Don Carlos, cayó en la escalera de su casa causando una lesión en la cabeza que por fortuna no es de gravedad.

El joven de trece años Eladio López que trabajaba ayer tarde como aprendiz de pintor en el puente metálico tendido sobre el Rio de Oro, cayó al cáuce del rio.

Al notar lo ocurrido sus compañeros de trabajo se apresuraron á prestar auxilio al joven Eladio, el cual yacía en el cáuce.

Conducido al Puesto de Socorro se le hizo la primera cura y despues al Hospital Militar donde le asistió el médico mayor señor Portilla.

El pobre aprendiz presentaba fractura de la clavícula izquierda, fuertes contusiones y conmoción cerebral.

En el Puesto de Socorro ha sido curada la niña Josefa Ponce á quien se le apreció una herida en la cabeza causada por una pedrada que le dió un niño de su edad.

Cultos  
Hoy se celebrarán los Oficios á las nueve con bendición y procesión de palmas, cantándose la Pasión.

El Cinematógrafo  
Las sesiones de anoche en el Teatro Alcántara se vieron muy concurridas, gastando muchísimo las películas exhibidas, sobre todo, la «Corrida de toros en Valencia» y «El buen abuelo».

Fueron tambien muy bonitas las vistas fijas, algunas de ellas tomadas en Melilla, Restinga y Cabo de Agua.

El espectáculo resulta entretenidísimo, por lo que no puede menos de gozar del favor del público.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestra correspondencia la Agencia Fabra

### Escándalo en el Congreso

A primera hora leyóse el proyecto de ley de reclutamiento presentado por el ministro de la Guerra.

Despues los señores Salvatella, Moles y Nogués, solicitaron el indulto de los periodistas de Barcelona condenados por la Ley de Jurisdicciones por haber reproducido varios párrafos del Diario de Sesiones por lo que consideran los dichos diputados solidarios que no incurrieron en responsabilidad.

El General Linares contestó á los oradores que los diputados al amparo de la inmunidad parlamentaria pueden decir lo que está vedado reproducir á los periódicos.

Las palabras del ministro provocan protestas y escándalo.

Intervienen los Sres. Soriano y Burell y sus frases producen el enojo del general Linares que abandona su asiento y se marcha del Salón.

Burell protesta de la descorresponsabilidad del ministro reproduciéndose el escándalo.

El Sr. La Cierva defiende al ministro de la Guerra interrumpiéndole el Sr. Soriano con frases molestas para el orador.

El Sr. Rovira increpa á Soriano con lo que aumenta el escándalo rompiendo el presidente varias campanillas hasta imponer silencio.

En los pasillos hubo una violenta discusión que degeneró en disputa, entre Rovira y Soriano, los cuales trataron de agredirse evitándolo otros diputados.

Defunción del Vice-almirante Cervera

Comunican de Puerto Real que el Vicealmirante don Pascual Cervera ha fallecido esta tarde con cristiana resignación.

Mañana tendrá lugar el entierro que promete ser una manifestación de duelo.

Suspensión de sesiones

Las Cámaras han acordado suspender las sesiones hasta el próximo día 14.

### Cambios del 3

París . . . . . 10'55  
Londres . . . . . 28'09



En el reloj de la Torre sueñan las tres; el sereno, que es un agente celoso á pesar del poco palo de que goza, toca el pito varias veces con estruendo como diciendo á la gente: —Señores que estoy despierto; yo enciendo el postrer pitillo de la noche, despues echo las planas de El TELEGRAMA libros de erratas y yerros en la espaciosa platina, y durmiente ó poco menos trato de partir en busca de la cama; mas me acuerdo que hace tiempo que no escribo Cositas, y me detengo dispuesto á sacarle punta á uno de los mil sucesos que la semana registra. ¿A cual de ellos me concreto? ¿Me ocupo de los que en masa protestaron del Gobierno complaciendo á Sanchez Toca que es la madre del cordero? ¿Habío de la inesperada carita que los menores recibieron del famoso Pretendiente sempiterno? ¿Me meto con los señores que pasan en el Congreso las horas muertas, hablando de cuestiones de Marruecos, y de paso mortifican á los frailes y á los legos, sin reparar que á los frailes franciscanos le debemos, amen de otras muchas cosas, hasta los libros de texto sin los cuales no sabríamos con los moros entondruos? ¿Discurro sobre el hallazgo del corcé que está en el Centro? ¿Pondero las experiencias del limón en el invierno? ¿Hablo de los nuevos baños? ¿De las fabricas de hiel? ¿De lo barato que venden los indigenas los huevos? Así pensaba yo anoche á las tres, cuando el sereno tocaba por esas calles el pito con gran estruendo; mas un bostezo profundo de esos que barruntan sueño, me advirtió que yo no estaba en voz para escribir versos. Y es que á las tres, no es empresa sencilla ni mucho menos, hacer cositas que logren dilatar el entrecejo.

P. Pillo

--PARTOS--  
Dr. HERRANZ  
Parque Hernández 14

# Nuevo servicio de Navegación



Establecido por la **Agencia Cabo** con el vapor de su propiedad

## "AMPURDANES"

El cual saldrá del puerto de **MÁLAGA** los días 1.º, 11 y 21 de cada mes para Melilla con escalas (facultativas) en Chafarinas, Alhucemas, Peñón, Ceuta, Gibraltar, Puente Mayorga, Estepona y Marbella y vice-versa, admitiendo carga y pasajeros á precios económicos.

**Se admiten fletamentos.—Grandes facilidades en los transportes**

Consignatarios en Gibraltar,

Sres. **L. H. Fava y C.ª**

Para más informes, diríjense á su armador

**Don Joaquin Cabo Paez.—Lorenzo Cendra, S.—Málaga.**

N.C.T.A.—Se avisa á los Sres. Cargadores que esta Casa seguirá utilizando como hasta aquí, á los vapores-correos «Ciudad de Mahón» y «Sevilla» para el envío de las mercancías que se le consignen, excepción de aquellas que se le advierta por vapor «Ampurdanes» ó en los casos otros que coincida la salida de ambos vapores, supuesto que se les beneficiará en los fletes.

### TEMPORADA DE INVIERNO Gran Bazar Cohen

General Margallo, 33, Polígono  
**Joseph S. Cohen** tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde pino á hasta pino 60 el corte á tres metros, paños y mahón azul calidad extra color invariable; uso de familia, grano de oro y holandés. Telas de un ancho para sábanas y calcetas; cuellos, corbatas y puños; camisetas, medias y calcetines y toallas para baños. Completo surtido en paraguas, relojería, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campana; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojatar; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Único depósito del «Cáster Oriente Lillo» el más eficaz para la casaca, á la medida de artículos difíciles de enumerar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

**33, General Margallo, 33**

### La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1  
y Luis de Sotomayor núm. 2

**BARRIO DEL BUEN ACUERDO**

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También en confección á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes rápidos.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

### Relojería y Platería

— DE —

### Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 37—Jardines 78

### Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

### La Moda

situada en el nuevo barrio de

### Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado en fabricación comendado que acaba de recibir el dueño de este establecimiento y consorcio industrial

### Miguel Alcaraz

Se permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público. El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chaquetas de pieles nuevas BOSTON.

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial  
Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafarge

### Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: **CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA**

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8 y Granada, 12 al 20

### MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

**ROGIBLIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal**

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

### Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: **GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO**

## PASTILLAS BONALD

OLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, fúrras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, sfoña producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

### Elixir antibacilar BONALD

— DE —

*Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico*

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

## Gran Café YUDAH

General Maclas, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, PUNCHES, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

## La Ibérica

DE LA

Vinda de Remírez y Bermejo

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## Gran Fotografía

— DE —

### RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## ECONOMATO MILITAR

Últimos géneros llegados

Somatón en botes de 100 grama.

Bote	5'50
Id. id. de 50 gramos.	2'75
Carné de membrillo.	Kilo 1'40
Dátiles superiores.	1'40
Bacalao inglés.	0'95
Bonito en escabeche.	2'25
Langostinos.	Lata 0'75
Langosta «Tentonic».	1'90
Salmon.	0'70
Col de Bruselas, desecada.	Pastilla 0'70
Idem blanca.	0'30
Espinacas.	0'30
Zanahorias.	0'25
Coliflores.	1'20
Yerba juliana.	0'25
Habas francesas.	0'80
Setas secas.	Lata 2'25
Queso de nata.	Kilo 2'40
Idem Gruyer.	2'85
Idem plato.	2'60
Idem bola.	2'00
Idem Parmesano.	Botella 0'00
Idem Gorgonzola.	Lata 1'65
Idem Camembert.	1'50
Idem blanco de Canadá.	1'60

## - Hotel Colón -

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas. Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión. **GENERAL MARGALLO NUM. 26 (Polígono)**

### Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

## Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.

SORTEO DE 10 DE ABRIL DE 1909

Premio mayor: **500.000 Pts.**

Hay décimos á **25 Pesetas**